



**Beschlussniederschrift der
BÜRGERMEISTERIN
in Ausübung der Befugnisse des
Gemeindeausschusses**

**Verbale di deliberazione della
SINDACA
nell'esercizio delle funzioni della Giunta
comunale**

Nr./n.

2

VOM - DEL

08.05.2025

UHR - ORE

12:00

Im Sinne des Art. 54, Absatz 06 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., übt die Bürgermeisterin die Befugnisse des Gemeindeausschuss bis zur Neuwahl des Ausschusses aus.

Ai sensi dell'art. 54, comma 06, della vigente L.R. 03.05.2018, n. 02, la Sindaca esercita le funzioni della Giunta comunale fino all'elezione della Giunta.

Mit dem Beistand der amtsführende Vize-Sekretärin

Con l'assistenza della Vice-Segretaria reggente

Dr. Manuela Schöpf

In Ausübung der Funktionen laut Art. 54 des R.G. vom 03.05.20218, Nr. 02, i.g.F. schreitet

Esercitando le funzioni, di cui all'art. 54 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore

die Bürgermeisterin

la Sindaca

Verena Tröger

zur Behandlung des folgenden Gegenstandes

passa alla trattazione del seguente oggetto

Gegenstand:	Oggetto:
Volksabstimmungen vom 8. und 9. Juni 2025 - Aufteilung und Zuweisung der Flächen für die Wahlwerbung	Referendum dell'8 e 9 giugno 2025 - ripartizione e assegnazione spazi per affissioni di propaganda

Beschlussmaßnahme der Bürgermeisterin Nr. 2 vom 08.05.2025

Mit Dekret des Präsidenten der Republik wurden Volksabstimmungen für den 8. und 9. Juni 2025 anberaumt.

Es wird Einsicht genommen in den Art. 52 des G. vom 25.05.1970, Nr. 352.

Es wird Einsicht genommen in den Art. 3 des Gesetzes vom 04.04.1956, Nr. 212, welcher die direkte Wahlwerbung regelt.

Es wird festgehalten, dass auf jeder, mit Beschluss des Bürgermeisters in Ausübung der Befugnisse des Gemeindevorstandes Nr. 01 vom 08.05.2025 in den einzelnen Wohnbezirken dieser Gemeinde eingerichteten Anschlagetafel jedem stattgegebenen Antrag eine Fläche von zwei Meter Höhe und einem Meter Breite zugewiesen werden muss;

Darauf hingewiesen, dass, gemäß Artikel 3 des zitierten Gesetzes, die Zuweisung der erwähnten Flächen, in der Reihenfolge der Zulassung der Anträge, auf einer waagrechten Linie, von links nach rechts, zu erfolgen hat und dass die einzelnen Flächen mit fortlaufender Nummerierung versehen worden sind;

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck: QsX2F5rz1rUXdgmDtx+s7DBNpCHJdOFFkiABN34dBGI=
buchhalterisches Gutachten- elektronischer Fingerabdruck:

nicht erforderlich

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst die BÜRGERMEISTERIN den

BESCHLUSS

1. Die in den Prämissen genannten Anschlagflächen werden so eingeteilt, dass jeder zugelassenen Kandidatenliste ein Abschnitt von je zwei Meter Höhe und einem Meter Breite zur Verfügung steht.
2. Die wie oben eingeteilten Flächen werden den stattgegebenen Anträgen in der Reihenfolge ihrer Zulassung zugewiesen:

Verbale di delibera della Sindaca n. 2 del 08.05.2025

Con Decreto del Presidente della Repubblica sono indetti referendum per i giorni dell'8 e 9 giugno 2025;

Viene presa visione dell'art. 52 della L. 25/05/1970, n. 352.

Viene presa visione dell'art. 3 della Legge 04/04/1956, n. 212 relativo alla disciplina della propaganda elettorale diretta.

Considerato che per domanda accolta deve assegnarsi, nei tabelloni o riquadri situati in ciascuno dei centri abitati di questo Comune, già precedentemente stabiliti con la deliberazione del Sindaco nell'esercizio delle funzioni della giunta comunale n. 01 in data 08.05.2025, una apposita sezione della superficie di due metri di altezza per un metro di base;

Osservato che l'assegnazione delle sezioni deve farsi seguendo l'ordine di accoglimento delle domande su di una sola linea orizzontale a partire dal lato sinistro e proseguendo verso destra, giusta quanto dispone l'art. 3 sopra citato, e che a tale scopo le sezioni sono state opportunamente numerate;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico- impronta digitale:

QsX2F5rz1rUXdgmDtx+s7DBNpCHJdOFFkiABN34dBGI=

parere contabile- impronta digitale:

non necessario

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la SINDACA prende la

DELIBERA

1. Gli spazi di cui alle premesse vengono ripartiti in modo tale che ad ogni lista dei candidati ammessa, in ciascuno spazio, spetti una superficie di due metri di altezza per un metro di base.
2. Alle domande accolte vengono assegnati gli spazi come sopra ripartiti secondo l'ordine di accoglimento delle stesse:

Lista/Liste	Denominazione del partito o gruppo politico/Benennung der politischen Partei oder Gruppe	Sezione/Abschnitt
01	Lazzari Josef per/für Promotorenkomitee/comitato promotore – Ref. Nr. 1	1
01	Lazzari Josef per/für Promotorenkomitee/comitato promotore – Ref. Nr. 2	2
01	Lazzari Josef per/für Promotorenkomitee/comitato promotore – Ref. Nr. 3	3
01	Lazzari Josef per/für Promotorenkomitee/comitato promotore – Ref. Nr. 4	4

3. Eine Ausfertigung dieses Beschlusses wird dem Regierungskommissariat für die Provinz Bozen übermittelt.

4. Es wird festgehalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine Ausgabe zu Lasten des Haushaltsvoranschlags für das laufende Finanzjahr erwächst.

5. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen, wird diese Beschlussmaßnahme im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

3. Copia delle presente deliberazione al viene trasmessa al Commissariato del Governo per la Provincia di Bolzano.

4. Si afferma, che dal presente provvedimento non ne conseguono alcune spese a carico del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente.

5. La presente deliberazione viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion für die Provinz Bozen- eingelegt werden. Für Wahlhandlungen gelangen die Art. 126-132 des gesetzesvertreten den Dekretes 104/2010 zur Anwendung.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano. Per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del decreto legislativo 104/2010.

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die amtsführende Vize-Sekretärin
La Vice-Segretaria reggente:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

09.05.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
